



Vydavateľ:

PPA – ATIS

Agrárne trhové informácie

Slovenska

Trenčianska 55

821 09 Bratislava

Tel.: 02 / 58 243 350

Fax: 02 / 53 417 870

e-mail: atis@apa.sk

ATIS na INTERNETE

<http://www.apa.sk>

V tomto čísle:

1. Ponuka zeleniny od pestovateľov
- Ponuka a ceny ovocia od pestovateľov
- Nový rekord v Guinnessovej knihe
2. Ceny zeleniny od pestovateľov
3. Ceny ovocia od pestovateľov
- Nové nariadenie vlády SR
4. Zemiaky
5. – 7. Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
8. Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
9. Znížila sa cena cibule
- Cena jablák posilnila
10. Ceny platené výrobcom zeleniny vo vybraných krajinách SVE
- Úroda cibule na Ukrajine
11. Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v ČR
- Odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR
12. Produčenské ceny zeleniny v Taliansku
- Ceny vybraných druhov zeleniny v Chorvátsku
- Cibuľa v EÚ
13. Veľkoobchodné ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku
14. Ceny zeleniny na vybraných trhoch v Maďarsku
- Veľkoobchodné ceny zeleniny vo Veľkej Británii
15. Nízka úroda jablák v EÚ
- Ceny ovocia na vybraných trhoch v Maďarsku
16. Veľkoobchodné ceny ovocia vo Veľkej Británii
- Produčenské ceny ovocia v Taliansku
- Ceny vybraných druhov ovocia v Chorvátsku
17. Veľkoobchodné ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku

ISSN 1336-4421

Ponuka zeleniny od pestovateľov

V 34. týždni sa v porovnaní s 33. týždňom posilnila nákupná cena mrkvy o 15,5 % na 7,- Sk/kg. Priemerná cena petržlenu stúpla o 3,3 % na 19,63 Sk/kg. Nákupná cena zeleru oslabila o 4,3 % na 14,67 Sk/kg, cena zeleru s vňaťou sa pohybovala v rozpätí od 3,50 do 4,- Sk/ks. V ponuke bola aj červená repa (5,- až 6,- Sk/kg).

Ceny hlúbavej zeleniny klesli. Pri bielej hlávkovej kapuste nákupná cena oslabila o 9,6 % na 6,50 Sk/kg a o 12,4 % na 4,67 Sk/kg klesla aj cena kalerábu.

Trh s rajčiakmi sa znovu rozbehol a ich cena stúpla. Ceny papriky a uhoriek naopak, klesli. Pri rajčiakoch sa cena zvýšila až o 22,1 % na 12,66 Sk/kg. Priemerná nákupná cena rýchlenej papriky klesla o 4,5 % na 10,45 Sk/kg a pri uhorkách cena oslabila o 7,6 % na 9,95 Sk/kg.

O 6,1 % na 9,93 Sk/kg sa znížila cena cibule.

PPA-ATIS

Ponuka a ceny ovocia od pestovateľov

V 34. týždni predávali pestovatelia letné jablká za priemernú cenu 15,02 Sk/kg. Na trhu boli aj jesenné odrody jablák, ktorých ceny pre nízky počet hlásení neuvádzame. Cena sliviek posilnila o 16,0 % na 14,67 Sk/kg. V 34. týždni 2006 pestovatelia predávali slivky za cenu v priemere o 39,1 % nižšiu ako v tomto roku. V ponuke bolo aj hrozno, jeho cenu tiež pre nedostatočný počet hlásení neuvádzame.

PPA-ATIS

Nový rekord v Guinnessovej knihe

Guinnessova kniha rekordov je od 18. augusta bohatšia o svetový rekord vo viazaní cibuľového venca. V dĺžke 163 m ho na 12. ročníku Cibulových slávností uvlili ženy v obci Madunice v okrese Hlohovec.

Na nový rekord spotrebovali dovedna desaťtisíc hlavičiek, čo je 2 800 kg cibule, ktorú vypestovali na miestnom družstve. Veniec uplietli z bežných odrôd cibule za štyri hodiny.

Rekord oficiálne zaregistroval zástupca agentúry Slovenské rekordy Igor Svítok.

TA SR

Ceny zeleniny od pestovateľov

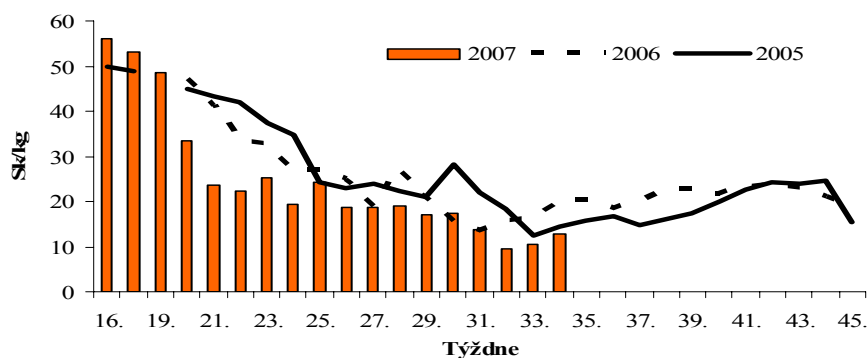
Ceny sa zisťovali v dňoch 20. 8. – 22. 8. 2007

Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj
					34. týždeň	33. týžd.	
Mrkva	Minimálna	6,00	-	*1	6,00	6,00	
	Maximálna	6,00			8,00	7,00	1,00
	Priemerná	6,00			7,00	6,06	0,94
Petržlen	Minimálna	18,50	-	-	18,50	18,00	0,50
	Maximálna	20,00			20,00	20,00	
	Priemerná	19,63			19,63	19,00	0,63
Zeler	Minimálna	14,00	-	-	14,00	15,00	-1,00
	Maximálna	15,00			15,00	16,00	-1,00
	Priemerná	14,67			14,67	15,33	-0,67
Zeler s vňaťou / ks	Minimálna	3,50	-	-	3,50	*1	
	Maximálna	4,00			4,00		
	Priemerná	3,83			3,83		
Červená repa	Minimálna	5,00	-	-	5,00	*1	
	Maximálna	6,00			6,00		
	Priemerná	5,50			5,50		
Kapusta hlávková biela	Minimálna	5,00	-	*1	5,00	5,00	
	Maximálna	6,00			7,50	8,00	-0,50
	Priemerná	5,50			6,50	7,19	-0,69
Kaleráb	Minimálna	4,00	-	-	4,00	5,00	-1,00
	Maximálna	5,00			5,00	6,00	-1,00
	Priemerná	4,67			4,67	5,33	-0,67
Rajčiaky rýchlené	Minimálna	8,00	*1	*1	8,00	4,00	4,00
	Maximálna	18,00			18,00	18,00	
	Priemerná	11,85			12,66	10,37	2,29
Paprika rýchlená	Minimálna	6,00	-	*1	6,00	8,00	-2,00
	Maximálna	13,45			13,45	12,00	1,45
	Priemerná	8,91			10,45	10,94	-0,48
Uhorky šalátové rýchlené	Minimálna	5,00	-	-	5,00	5,00	
	Maximálna	12,00			12,00	13,45	-1,45
	Priemerná	9,95			9,95	10,77	-0,82
Cibuľa	Minimálna	9,00	-	-	9,00	10,00	-1,00
	Maximálna	10,50			10,50	11,00	-0,50
	Priemerná	9,93			9,93	10,58	-0,65
Cesnak	Minimálna	40,00	-	-	40,00	*1	
	Maximálna	45,00			45,00		
	Priemerná	43,33			43,33		

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Vývoj cien rajčiakov od pestovateľov



Ceny ovocia od pestovateľov

Ceny sa zisťovali v dňoch 20. 8. – 22. 8. 2007

Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj
					34. týždeň	33. týžd.	
Jablká letné 65+	Minimálna	13,00	-	-	13,00	12,61	0,39
	Maximálna	16,81			16,81	18,00	-1,19
	Priemerná	15,02			15,02	15,53	-0,51
Jablká letné 2. tr.	Minimálna	10,08	-	-	10,08	*1	
	Maximálna	14,29			14,29		
	Priemerná	12,89			12,89		
Gala 1. tr.	Minimálna	14,29	-	-	14,29	*1	
	Maximálna	19,00			19,00		
	Priemerná	15,85			15,85		
Slivky konzumné 1.	Minimálna	14,00	-	-	14,00	10,00	4,00
	Maximálna	15,00			15,00	15,00	
	Priemerná	14,67			14,67	12,65	2,01

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Vývoj priemerných cien sliviek od pestovateľov SR

Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, bez DPH

Týždne	27.	28.	29.	30.	31.	32.	33.	34.
2006	-	22,00	17,85	17,03	13,34	11,65	10,76	8,94
2007	20,25	16,30	14,30	13,23	12,91	13,91	12,65	14,67
Vývoj cien 07/06 v %	-	-25,9	-19,9	-22,3	-3,2	19,4	17,6	39,1

Nové nariadenie vlády SR

V Zbierke zákonov vyšlo Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 369/2007 (z 8. augusta 2007) o niektorých podporných opatreniach v pôdohospodárstve, účinné od 15. 8. 2007.

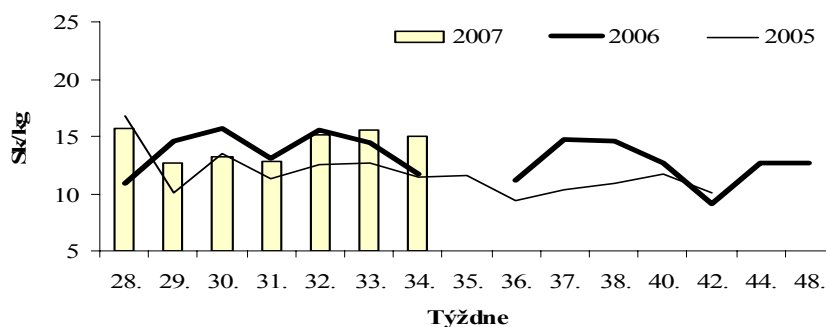
Vláda Slovenskej republiky v znení zákona č. 207/2002 Z. z. nariaďuje podľa § 32, ods. 6 predkladať oznámenia o stratách (škody spôsobené

mrazmi), ktoré vznikli pred účinnosťou tohto nariadenia do 31. 8. 2007.

V zmysle tohto nariadenia vlády a prílohy k § 13 by mali pestovatelia predložiť oznámenie ešte raz (keď PPA nebude akceptovať to, ktoré bolo oznámené do 10 dní po udalosti).

MP SR

Vývoj cien letných jablák od pestovateľov



ZEMIAKY

Týždenné nákupné ceny skorých konzumných zemiakov od producentov v SR

Ceny za 33. týždeň 2007 sa zisťovali v dňoch 20. 8. až 22. 8. 2007

Ceny sú uvedené bez DPH a bez dopravy

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR spolu		Vývoj cien			
					33. týž. 07	32. týž. 07	33. t. 07 / 32. t. 07		33. t. 07 / 33. t. 06	
		Sk/kg	Sk/kg	Sk/kg	Sk/kg	Sk/kg	Sk/kg	%	Sk/kg	%
Vivaldi 25-kg	Minim.	*1	-	*1	6,00	6,20	-0,20	-3,2		
	Maxim.				7,00	7,00				
	Priem.				6,45	6,95	-0,50	-7,2		
	Očakáv.				6,45	6,95			x	x
Zemiaky spolu	Minim.	5,50	*1	*1	5,50	5,50			-0,50	-8,3
	Maxim.	7,00			10,00	10,00			-0,50	-4,8
	Priem.	6,34			6,33	6,51	-0,18	-2,7	-1,45	-18,7
	Očakáv.	6,33			6,32	6,42	-0,01	-0,2	x	x

Vysvetlivky: **Zso** (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), **Sso** (Žilinský a Banskobystrický kraj),

Vso (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako tri údaje).

Vývoj priemernej očakávanej ceny je rozdiel priemernej očakávanej ceny a ceny zistenej v aktuálnom týždni.

Vývoj ostatných cien je rozdiel cien pred týždňom resp. rokom a zistenou cenou v aktuálnom týždni

Odbytové ceny zemiakov z veľkoobchodu

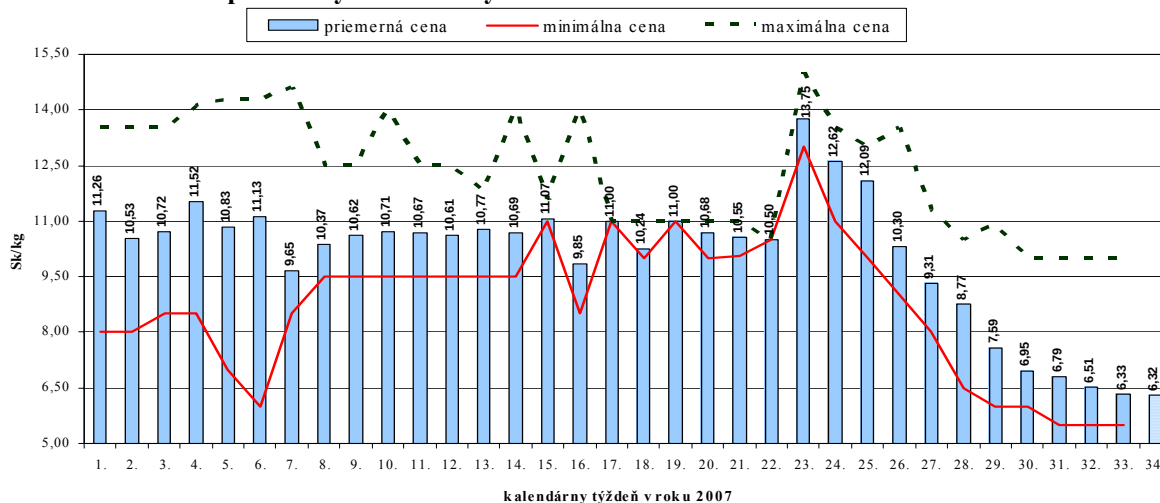
Ceny sa zisťovali v dňoch 20. 8. – 22. 8. 2007

Ceny sa uvádzajú v Sk/kg bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj
						34. týždeň	33. týžd.	
Zemiaky	Minimálna	9,00	8,50	7,90	7,50	7,50	7,50	
	Maximálna	10,00	9,90	9,00	8,00	10,00	10,00	
	Priemerná	9,33	9,20	8,48	7,83	8,71	8,74	-0,03

Vysvetlivky: **SR** - Slovensko spolu, **Ba** - Bratislava, **Zso** - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), **Sso** - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), **Vso** - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Nákupné ceny konzumných zemiakov na Slovensku v roku 2007



Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 20. 8. – 22. 8. 2007
Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR		SR
						34. týždeň	33. týžd.	
Mrkva	Minimálna	9,50	*1	*1	*1	9,50	8,90	0,60
	Maximálna	13,00				13,00	13,00	
	Priemerná	11,50				10,68	10,39	0,28
Petržlen	Minimálna	22,00	*1	*1	*1	22,00	24,00	-2,00
	Maximálna	29,00				29,00	29,00	
	Priemerná	26,00				24,73	25,56	-0,83
Zeler	Minimálna	*1	-	-	*1	19,00	*1	
	Maximálna					29,00		
	Priemerná					23,00		
Zeler s vňaťou / ks	Minimálna	*1	*1	-	-	9,00	8,00	1,00
	Maximálna					9,90	11,00	-1,10
	Priemerná					9,45	9,62	-0,17
Červená repa	Minimálna	11,00	-	*1	*1	9,50	8,00	1,50
	Maximálna	14,00				14,00	13,00	1,00
	Priemerná	12,33				10,61	9,67	0,94
Mrkva praná import	Minimálna	-	*1	8,50	*1	8,50	8,39	0,11
	Maximálna			10,50		10,50	11,00	-0,50
	Priemerná			9,67		9,37	9,50	-0,12
Petržlen import	Minimálna	-	*1	*1	*1	19,00	22,00	-3,00
	Maximálna					28,00	28,00	
	Priemerná					23,48	25,33	-1,85
Pastrnák import	Minimálna	-	*1	11,50	*1	11,50	11,90	-0,40
	Maximálna			16,00		17,00	18,00	-1,00
	Priemerná			14,00		14,78	15,37	-0,58
Zeler import	Minimálna	-	*1	*1	*1	14,90	17,90	-3,00
	Maximálna					25,00	28,00	-3,00
	Priemerná					20,53	22,77	-2,23
Červená repa import	Minimálna	-	*1	*1	*1	7,00	7,90	-0,90
	Maximálna					9,00	9,00	
	Priemerná					7,88	8,37	-0,48
Red'kev biela import	Minimálna	-	-	-	20,00	20,00	25,00	-5,00
	Maximálna				29,90	29,90	29,90	
	Priemerná				23,97	23,97	27,30	-3,33
Kapusta hlávková biela	Minimálna	9,00	8,50	*1	*1	8,50	7,00	1,50
	Maximálna	10,00	9,90			11,00	12,00	-1,00
	Priemerná	9,50	9,13			9,85	10,01	-0,17
Kapusta hlávková červená	Minimálna	11,00	9,90	*1	*1	9,90	9,90	
	Maximálna	18,00	15,90			18,00	18,00	
	Priemerná	14,33	12,60			12,36	12,57	-0,21
Kapusta kvasená	Minimálna	14,00	15,00	*1	*1	13,50	8,90	4,60
	Maximálna	18,00	17,90			18,00	18,00	
	Priemerná	15,67	16,47			15,47	15,34	0,13
Kaleráb	Minimálna	10,00	*1	*1	*1	6,90	6,90	
	Maximálna	24,00				24,00	22,00	2,00
	Priemerná	16,33				11,00	10,55	0,45
Kel hlávkový	Minimálna	15,00	*1	-	*1	9,00	9,00	
	Maximálna	25,00				25,00	20,00	5,00
	Priemerná	19,00				15,15	13,70	1,45

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 20. 8. – 22. 8. 2007
Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj
						34. týždeň	33. týžd.	
Karfiol / ks	Minimálna	22,00	*1	*1	*1	16,00	18,00	-2,00
	Maximálna	23,00				23,00	27,50	-4,50
	Priemerná	22,67				20,35	22,25	-1,90
Kapusta hlávková biela imp.	Minimálna	-	-	9,90	*1	9,90	9,90	
	Maximálna			10,00		10,50	12,90	-2,40
	Priemerná			9,93		10,07	10,73	-0,67
Kapusta hlávk. červená imp.	Minimálna	-	-	7,90	*1	7,90	7,90	
	Maximálna			11,50		13,00	14,50	-1,50
	Priemerná			9,43		10,19	10,98	-0,79
Kaleráb import / ks	Minimálna	-	*1	*1	*1	8,90	*1	
	Maximálna					13,90		
	Priemerná					9,90		
Kaleráb import	Minimálna	-	-	*1	*1	7,90	7,90	
	Maximálna					14,00	14,00	
	Priemerná					11,98	11,48	0,50
Kel hlávkový import	Minimálna	-	*1	*1	*1	10,90	*1	
	Maximálna					19,90		
	Priemerná					14,93		
Karfiol import / ks	Minimálna	*1	*1	*1	*1	14,90	16,90	-2,00
	Maximálna					22,00	24,90	-2,90
	Priemerná					17,95	22,37	-4,42
Rajčiaky rýchlené	Minimálna	13,00	12,00	*1	13,50	12,00	13,00	-1,00
	Maximálna	20,00	16,90		18,50	25,00	32,00	-7,00
	Priemerná	16,67	14,80		16,17	16,78	17,10	-0,31
Paprika rýchlená	Minimálna	15,00	12,00	*1	15,90	12,00	13,00	-1,00
	Maximálna	22,00	16,50		20,00	22,00	23,90	-1,90
	Priemerná	18,67	14,80		17,97	17,86	18,15	-0,29
Uhorky šalátové rýchlené	Minimálna	19,00	*1	*1	18,90	13,00	15,00	-2,00
	Maximálna	23,00			26,90	26,90	20,00	6,90
	Priemerná	21,33			22,97	21,19	17,98	3,21
Dyňa červená	Minimálna	*1	*1	-	*1	9,50	8,00	1,50
	Maximálna					11,00	9,90	1,10
	Priemerná					10,20	9,23	0,97
Melón cukrový	Minimálna	21,00	*1	-	*1	18,90	10,90	8,00
	Maximálna	22,00				24,00	27,00	-3,00
	Priemerná	21,67				21,52	20,60	0,92
Tekvica	Minimálna	11,00	*1	*1	*1	9,00	8,00	1,00
	Maximálna	12,00				15,00	13,00	2,00
	Priemerná	11,67				11,73	11,40	0,33
Cukína	Minimálna	*1	*1	*1	*1	9,00	*1	
	Maximálna					38,00		
	Priemerná					21,19		
Baklažán	Minimálna	*1	-	-	*1	25,00	*1	
	Maximálna					35,00		
	Priemerná					32,00		

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 20. 8. – 22. 8. 2007
Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj
						34. týždeň	33. týžd.	
Rajčiaky import	Minimálna	-	-	*1	*1	21,90	16,90	5,00
	Maximálna					25,90	20,00	5,90
	Priemerná					23,42	17,67	5,75
Paprika zelená import	Minimálna	-	-	*1	*1	12,90	*1	
	Maximálna					29,00		
	Priemerná					18,42		
Uhorky šalátové import	Minimálna	-	*1	*1	*1	17,90	12,90	5,00
	Maximálna					25,50	25,50	
	Priemerná					23,22	19,95	3,27
Dyňa červená import	Minimálna	*1	*1	8,90	*1	8,90	7,00	1,90
	Maximálna			10,50		11,00	10,00	1,00
	Priemerná			9,77		10,15	8,56	1,60
Baklažán import	Minimálna	-	*1	*1	*1	37,90	34,00	3,90
	Maximálna					59,90	69,90	-10,00
	Priemerná					52,28	50,96	1,33
Šalát hlávkový / ks	Minimálna	*1	*1	*1	*1	7,50	11,00	-3,50
	Maximálna					13,00	14,00	-1,00
	Priemerná					11,19	12,67	-1,48
Kapusta pekinská	Minimálna	*1	-	-	*1	17,00	16,00	1,00
	Maximálna					26,00	22,00	4,00
	Priemerná					20,25	18,33	1,92
Šalát hlávkový import / ks	Minimálna	-	*1	*1	*1	8,90	8,90	
	Maximálna					14,90	14,90	
	Priemerná					11,50	10,96	0,54
Kapusta pekinská import	Minimálna	*1	12,00	10,90	*1	10,90	9,90	1,00
	Maximálna		26,90	19,00		26,90	29,00	-2,10
	Priemerná		18,93	15,27		17,91	18,18	-0,27
Cibuľa	Minimálna	*1	*1	*1	*1	11,00	12,50	-1,50
	Maximálna					15,90	15,90	
	Priemerná					12,54	13,84	-1,30
Pór	Minimálna	*1	*1	-	-	30,00	29,00	1,00
	Maximálna					35,90	35,90	
	Priemerná					34,20	33,20	1,00
Cibuľa import	Minimálna	*1	*1	10,90	*1	10,90	12,00	-1,10
	Maximálna			13,00		13,50	15,00	-1,50
	Priemerná			12,13		12,83	13,62	-0,78
Cibuľa červená import	Minimálna	-	*1	-	*1	22,50	*1	
	Maximálna					24,90		
	Priemerná					23,80		
Cesnak import	Minimálna	65,00	64,50	65,50	65,00	64,50	64,50	
	Maximálna	79,00	75,00	78,00	73,90	79,00	86,00	-7,00
	Priemerná	71,00	70,17	69,80	70,30	70,32	69,60	0,72
Pór import	Minimálna	*1	*1	*1	24,00	17,90	21,90	-4,00
	Maximálna				26,90	30,00	36,00	-6,00
	Priemerná				25,30	24,81	28,21	-3,40
Šampiňóny voľne ložené	Minimálna	62,00	*1	*1	56,00	56,00	56,00	
	Maximálna	65,00			62,00	70,00	70,00	
	Priemerná	63,33			58,67	64,47	64,52	-0,04
Šampiňóny / 250 g	Minimálna	*1	*1	*1	*1	18,00	18,00	
	Maximálna					20,90	20,90	
	Priemerná					19,54	19,60	-0,06

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 20. 8. – 22. 8. 2007
Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR		SR
						34. týždeň	33. týžd.	
Jablká letné 65+	Minimálna	*1	17,90	*1	*1	17,90	16,00	1,90
	Maximálna		22,90			24,50	22,90	1,60
	Priemerná		19,93			20,78	18,56	2,23
Gala	Minimálna	*1	*1	*1	*1	16,90	*1	
	Maximálna					26,00		
	Priemerná					21,48		
Golden Delicious import	Minimálna	*1	*1	22,90	23,90	18,50	17,50	1,00
	Maximálna			28,00	26,00	32,00	30,00	2,00
	Priemerná			23,93	24,63	24,44	22,98	1,46
Hrušky	Minimálna	-	*1	*1	*1	19,00	24,90	-5,90
	Maximálna					26,00	29,90	-3,90
	Priemerná					24,63	26,33	-1,69
Hrušky import	Minimálna	*1	*1	*1	22,00	18,90	21,90	-3,00
	Maximálna				29,90	32,00	34,00	-2,00
	Priemerná				25,97	27,58	29,15	-1,58
Broskyne	Minimálna	*1	*1	-	-	27,00	17,00	10,00
	Maximálna					30,00	32,00	-2,00
	Priemerná					28,00	24,07	3,93
Broskyne import	Minimálna	*1	*1	30,90	31,00	27,90	28,00	-0,10
	Maximálna			42,00	44,00	44,00	35,00	9,00
	Priemerná			37,27	39,30	34,38	31,71	2,67
Nektárinky import	Minimálna	*1	19,50	28,90	32,00	19,50	19,50	
	Maximálna		33,00	38,00	36,00	38,00	44,00	-6,00
	Priemerná		27,30	32,60	33,63	31,63	32,56	-0,92
Slivky konzumné	Minimálna	*1	15,90	*1	*1	15,90	15,90	
	Maximálna		19,00			20,00	25,00	-5,00
	Priemerná		16,83			18,58	19,44	-0,86
Hrozno biele stolové import	Minimálna	*1	21,50	28,90	29,90	21,50	28,90	-7,40
	Maximálna		35,90	32,00	38,00	38,00	36,00	2,00
	Priemerná		31,20	30,27	33,63	32,65	33,76	-1,11
Pomaranče	Minimálna	*1	27,90	28,90	26,90	26,90	24,50	2,40
	Maximálna		37,90	36,00	35,00	37,90	38,00	-0,10
	Priemerná		33,77	33,25	32,97	33,50	34,35	-0,85
Citróny	Minimálna	31,00	28,90	18,90	22,90	18,90	19,00	-0,10
	Maximálna	41,00	32,50	27,90	29,50	41,00	35,00	6,00
	Priemerná	35,00	30,13	25,03	26,57	29,18	26,38	2,81
Mandarínky	Minimálna	-	*1	28,50	30,00	28,50	25,50	3,00
	Maximálna			36,00	33,90	36,00	39,50	-3,50
	Priemerná			32,13	31,97	31,52	31,92	-0,41
Grapefruity biele	Minimálna	*1	23,90	21,90	26,00	21,90	22,90	-1,00
	Maximálna		29,00	28,00	29,00	33,00	35,00	-2,00
	Priemerná		26,80	24,27	27,63	27,92	28,17	-0,25
Grapefruity ružové a červené	Minimálna	*1	25,90	27,90	29,00	25,90	24,00	1,90
	Maximálna		32,00	28,00	32,90	33,00	36,00	-3,00
	Priemerná		29,27	27,93	31,30	30,38	30,50	-0,13
Banány	Minimálna	24,50	*1	*1	23,90	23,90	21,90	2,00
	Maximálna	29,00			26,00	29,00	28,00	1,00
	Priemerná	26,83			24,63	25,59	25,74	-0,15
Kivi / voľne ložené	Minimálna	-	31,50	*1	34,00	28,90	28,90	
	Maximálna		44,90		37,00	44,90	49,90	-5,00
	Priemerná		39,47		35,97	35,96	37,71	-1,75

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Znížila sa cena cibule

V 34. kalendárnom týždni 2007 priemerné ceny **koreňovej zeleniny** klesli, okrem cien mrkvy a červenej repy. Priemerná cena domácej mrkvy posilnila o 2,8 % na 10,68 Sk/kg a cena mrkvy z dovozu klesla o 1,4 % na 9,37 Sk/kg. Odbytová cena domáceho petržlenu sa znížila o 3,2 % na 24,73 Sk/kg a cena dovozového petržlenu klesla na 23,48 Sk/kg (-7,3 %). Cena červenej repy posilnila o 9,7 % (10,61 Sk/kg).

Z **hlúbovej zeleniny** sa znížila cena domácej bielej hlávkovej kapusty (-1,6 %, na 9,85 Sk/kg), aj bielej kapusty z dovozu (-6,2 % na 10,07 Sk/kg). Ponuka karfiolu sa zvýšila a jeho cena klesla o 8,5 % na 20,35 Sk/ks, pri karfirole z importu cena padla o 19,8 % na 17,95 Sk/ks.

Ceny **plodovej zeleniny** stúpili, okrem cien domácich rajčiakov a papriky. Cena domá-

cich rajčiakov oslabila o 1,9 % na 16,78 Sk/kg, cena rajčiakov z importu stúpila až o 32,5 % na 23,42 Sk/kg. Na 17,86 Sk/kg klesla cena domácej papriky (-1,6 %). Odbytová cena domácich šalátových uhoriek opäť stúpila (+17,9 % na 21,19 Sk/kg). Priemerná odbytová cena dyne domácej červenej sa zvýšila o 10,5 % na 10,20 Sk/kg a cena dyne z importu stúpila až o 18,6 % na 10,15 Sk/kg.

Odbytová cena **cibule** z domácej produkcie aj z importu oslabila na 12,54 Sk/kg (-9,4 %), resp. 12,83 Sk/kg (-5,8 %). O 1,0 % na 70,32 Sk/kg sa zvýšila cena cesnaku z dovozu. Priemerná odbytová cena domáceho póru posilnila o 3,0 % na 34,20 Sk/kg a cena póru z dovozu oslabila o 12,1 % na 24,81 Sk/kg.

Cena **zemiakov** z domácej produkcie sa stabilizovala na 8,71 Sk/kg. PPA-ATIS

Cena jablák posilnila

V 34. týždni 2007 sa priemerná cena letných domácich **jablák** zvýšila oproti 33. týždňu o 12,0 % na 20,78 Sk/kg. Cena jablák odrody Golden Delicious z importu stúpila na 24,44 Sk/kg (+6,4 %). Pri **hruškách** z domácej produkcie cena klesla o 6,5 % na 24,63 Sk/kg a cena hrušiek z importu oslabila o 5,4 % na 27,58 Sk/kg.

V porovnaní s 33. týždňom sa odbytová cena bieleho **stolového hrozna** z dovozu znížila o 3,3 % na 32,65 Sk/kg.

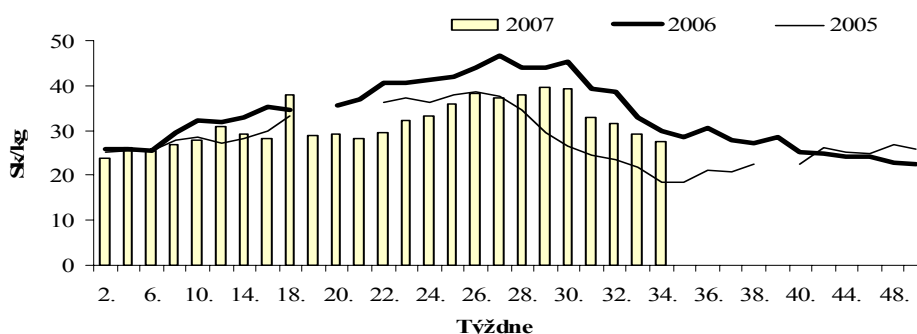
Priemerná odbytová cena domácich **broskýň** vzrástla o 16,3 % na 28,- Sk/kg a posilnila aj cena broskýň z dovozu (+8,4 % na 34,38 Sk/kg). O 2,9 % na 31,63 Sk/kg oslabila

priemerná odbytová cena importovaných **nektáriniek**. Priemerná cena domácich sliviek klesla o 4,4 % na 18,58 Sk/kg.

Odbytové ceny **citrusových plodov**, okrem cien citrónov mierne klesli. Najviac, o 2,5 % na 33,50 Sk/kg sa znížila cena pomarančov. Od -0,4 po -1,3 % sa znížili ceny bielych (27,92 Sk/kg) a ružových (30,38 Sk/kg) grapefruitov a mandarínok (31,52 Sk/kg). Priemerná cena citrónov stúpila o 10,6 % na 29,18 Sk/kg.

V 34. týždni sa priemerná cena **banánov** stabilizovala na 25,59 Sk/kg. O 4,6 % na 35,96 Sk/kg klesla cena voľne ložených **kivi**. PPA-ATIS

Vývoj cien hrušiek z importu



Ceny platené výrobcom zeleniny vo vybraných krajinách SVE

Ceny sa uvádzajú v EUR/ kg (bez DPH)

	Rumunsko ¹		Česká republika ²		Albánsko ³		Nemecko ⁴	
	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
1. Cibuľa	-	-	0,36	32.	0,20	30.	0,27	32.
2. Mrkva	0,64	24.	0,24	32.	0,44	30.	0,26	32.
3. Kapusta biela	-	-	0,17	32.	-	-	0,25	32.
5. Uhorky	0,47	24.	0,41	32.	0,12	30.	0,45	32.
6. Karfiol	-	-	-	-	-	-	0,31	32.
7. Rajčiaky	0,56	24.	-	-	0,18	30.	0,62	32.
	Lotyšsko ⁵		Estónsko ⁶		Litva ⁷		Slovensko ⁸	
	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
1. Cibuľa	0,30	32.	-	-	-	-	0,29	34.
2. Mrkva	0,22	32.	0,29	33.	0,28	32.	0,21	34.
3. Kapusta biela	0,21	32.	0,24	33.	0,26	32.	0,19	34.
5. Uhorky	0,60	32.	0,89	33.	-	-	0,29	34.
7. Rajčiaky	-	-	-	-	-	-	0,38	34.

Zdroj: International Market Data Exchange (IMDE)

Kurz NBS ku dňu 23. 8. 2007, 1 EUR = 33,759 SKK

Poznámka: SVE - krajiny strednej a východnej Európy

Špecifikácia cien v krajinách SVE:

1. - cibuľa – 2. trieda, veľkosť min. 40 – 60 mm, balená voľne alebo vo vreciach; 2. - mrkva – 2. trieda, balená voľne;
2. - cibuľa, mrkva, kapusta biela, ceny od výrobcov, priemer všetkých odrôd, 1. trieda, nebalené, uhorky 1. trieda;
3. - cibuľa veľkosť min. 40 - 50 mm, balená vo vreciach, mrkva 1. trieda, priemer 15 - 30 mm, balená v škatuliach alebo vo vreciach, kapusta biela 1. trieda, min. hmotnosť hlávky 1 - 1,5 kg, balená vo vreciach, uhorky 1. trieda priemer max. 50 mm, mechanické poškodenie - max. 2%, karfiol – 1. trieda kvality, ochranné lístky – max. 6, mechanické poškodenie – max. 1 %, hmotnosť: min. 300 – 350 g;
4. - cibuľa 2. trieda - 40 - 60 mm / 50 - 70 mm, nebalená alebo vo vreciach, mrkva 1. trieda, nebalená, kapusta biela 1. trieda, nebalená, uhorky 400 - 500 g, balené v kartónoch, cena od výrobcov; karfiol – 1. trieda kvality, balené po 6 kusov v kartóne, rajčiaky – 1. trieda kvality, veľkosť: 47 – 57 mm, balené v kartóne;
5. - cibuľa 2. trieda - 40 - 60 mm / 50 - 70 mm, mrkva 1. trieda, kapusta biela 1. trieda, uhorky 1. trieda, 400 až 500 g, ceny od výrobcov;
6. - cibuľa, mrkva, kapusta biela, veľkosť nešpecifikovaná, nebalené, uhorky 1. trieda, 400 - 500 g balené;
7. - cibuľa, mrkva, kapusta biela triedy 1. a 2. ceny z obchodného domu, uhorky trieda Výber, 1. a 2., rozličné balenie;
8. - cibuľa 2. trieda, veľkosť 35 - 50 mm / 60 - 80 mm, nebalená alebo vo vreciach, mrkva, kapusta biela 1. trieda, nebalené, uhorky 1. trieda 400 - 500 g, ceny od výrobcov; rajčiaky – okrúhle, 1. trieda kvality, veľkosť: 47 – 57 mm

Úroda cibule na Ukrajine

Podľa posledného odhadu ukrajinskej agentúry Agroogljad by sa malo na Ukrajine urobiť 107 tis. t cibule, t. j. o 13 % menej ako v roku 2006. Podľa predbežných odhadov sa v apríli očakávala úroda len o 1 – 2 % nižšia. Nepriaznivé počasie s pretrvávajúcimi vysokými teplotami sa však „postaralo“ o podstatné zníženie úrody. Vplyvom horúčav sa výrazne znížila aj kvalita cibule. Napriek tomu však bude úroda vyššia ako v rokoch 2004 a 2005, keďže od roku 2004 sa plochy cibule pravidelne zvyšovali.

ZMP

Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 33. týždni 2007

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny poľnohospodárskych výrobcov			Zmena priemernej ceny	
		min.	max.	priem.	33. t./ 31. t. v Kč	33. t./ 31. t. v %
Zeler	ks	5,70	8,00	6,80	+ 0,10	+ 1,5
Cibuľa	kg	8,50	11,00	10,00	- 0,10	- 1,0
Karfiol	ks	13,00	14,00	13,50	+ 1,00	+ 8,0
Mrkva	kg	6,00	7,00	6,70		
Mrkva	zv.	6,00	8,00	7,10	+ 0,20	+ 2,9
Uhorky šalátové	kg	6,30	8,00	7,20	+ 0,30	+ 4,3
Uhorky šalátové	kg	8,00	16,00	12,20	+ 1,10	+ 9,9
Paprika poľná	kg	13,00	15,00	14,30		
Paprika	kg	28,00	39,00	32,50	+ 0,70	+ 2,2
Petržlen	zv.	7,00	9,50	8,10	+ 0,20	+ 2,5
Rajčiaky rýchlené	kg	14,00	16,00	15,00	+ 0,20	+ 1,4
Kapusta biela konzum.	kg	4,00	5,60	4,90	+ 0,20	+ 4,3

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 17/2007, *1 - menej ako 3 údaje

Kurz NBS ku dňu 16. 8. 2007, 1 CZK = 1,205 SKK

Odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 33. týždni 2007

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	z domácej produkcie				z dovozu			
		min.	max.	priem.	±33/31	min.	max.	priem.	±33/31
Zeler bez vňate	kg			*1		16,50	22,60	18,10	- 5,10
Cibuľa	kg			*1		11,90	14,20	13,20	
červená	kg			*1		15,80	22,00	19,30	+ 0,40
Cesnak	kg			*1		66,40	73,50	68,60	+ 1,00
Červená repa	kg			*1		8,00	11,30	9,10	
Kel hlávk. skorý	kg	9,90	11,90	10,80	+ 0,90	10,50	11,00	10,80	+ 0,50
Kaleráb	ks			*1		6,90	9,60	8,20	
Karfiol	ks			*1		13,90	17,90	16,10	+ 1,00
Dyňa červená	kg			*1		7,50	9,70	8,20	+ 0,50
Mrkva skorá	kg	8,20	11,40	9,40				*1	
Uhorky hadovky	kg			*1		19,00	21,90	20,20	
šalátové	kg			*1		14,00	20,90	17,50	+ 5,40
Paprika biela	kg			*1		15,90	19,30	17,50	- 3,60
červená	kg			*1		29,90	42,50	33,80	- 14,50
zelená	kg			*1		17,90	40,90	26,20	- 1,30
Pór	kg			*1		22,50	28,50	24,30	- 3,40
Rajčiaky guľaté	kg			*1		10,30	18,50	15,50	- 11,70
kričkové	kg			*1		15,80	25,90	20,20	
Šalát farebný	ks	11,00	17,50	14,00	- 0,20				
hlávkový	ks	8,50	9,50	9,00	- 0,20	8,50	10,00	9,10	
Kapusta biela	kg			*1		8,10	8,50	8,20	+ 0,10
červená	kg	8,50	9,70	9,10	- 0,90	8,50	9,40	9,00	- 0,80
kvas. voľ	kg			*1		11,90	14,50	12,90	- 0,30
pekínská	kg			*1		10,00	17,60	15,30	+ 5,70
Šampiňóny	kg			*1		44,00	52,50	48,10	- 0,50

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 16/2007, *1 - menej ako 3 údaje

Kurz NBS ku dňu 16. 8. 2007, 1 CZK = 1,205 SKK

Producentské ceny zeleniny v Taliansku

€/kg

Druh zeleniny/Týždeň	Nákupné ceny poľnej zeleniny v roku 2007				Vývoj cien v %	
	29. týždeň	30. týždeň	31. týždeň	31. týždeň	31. 07/30. 07	31. 07/31. 06
	v €/kg			v SKK/kg	v %	
Mrkva	0,53	0,55	0,61	20,36	10,9	52,5
Zeler	0,24	0,34	0,25	8,34	-26,5	-26,5
Karfiol	0,55	0,55	0,65	21,69	18,2	
Cibuľa	0,31	0,28	0,24	8,01	-14,3	-29,4
Cesnak	1,63	1,63	1,58	52,73	-3,1	-1,3
Uhorky	0,35	0,36	0,37	12,35	2,8	-9,8
Rajčiny	0,46	0,41	0,41	13,68		-12,8
Papriky	0,58	0,49	0,58	19,36	18,4	-14,7
Baklažán	0,46	0,34	0,29	9,68	-14,7	-12,1
Cukína	0,39	0,33	0,30	10,01	-9,1	
Dýňa červená	0,13	0,14	0,14	4,67		-46,2
Melón cukrový	0,42	0,44	0,46	15,35	4,5	15,0
Zelená fazuľka (struky)	0,92	0,97	1,12	37,38	15,5	20,4
Hľávkový šalát	0,25	0,26	0,28	9,34	7,7	-41,7
Čakanka	0,75	1,13	1,05	35,04	-7,1	66,7
Špenát	0,76	0,81	-	-		
Zemiaky neskoré	0,19*	0,20*	0,26	8,68		4,0

Zdroj: www.ismea.it

Kurz NBS ku dňu 6. 8. 2007, 1 EUR = 33,372 SKK

Ceny vybraných druhov zeleniny v Chorvátsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 13. 8. - 19. 8. 2007

Ceny sa uvádzajú v HRK/kg

Druh zeleniny	Veľkoobchod			Tržnice			Predajne		
	min.	max.	priem.	min.	max.	priem.	min.	max.	priem.
Mrkva	3,00	4,50	3,79	5,00	10,00	7,89	3,49	9,99	6,17
Kapusta biela	1,70	4,00	2,55	2,00	10,00	5,20	1,99	3,99	3,28
Kapusta červ.	2,50	4,50	3,25	3,00	8,00	5,50	3,99	5,99	5,29
Karfiol	6,00	9,00	7,50	5,00	20,00	10,97	6,49	12,99	10,45
Rajčiaky	4,00	6,00	4,85	2,00	12,00	5,91	3,99	21,99	7,78
Paprika	3,00	21,00	7,60	3,00	24,00	7,52	3,99	29,90	12,12
Uhorky šalát.	7,00	12,00	8,70	3,00	16,00	7,35	4,99	14,99	10,98
Šalát spolu	3,00	8,00	6,20	6,00	15,00	10,57	3,99	12,99	8,76
Cibuľa	2,50	6,00	3,53	3,00	10,00	5,80	4,00	6,99	5,67
Cesnak	8,00	11,50	9,45	10,00	26,00	15,91	5,99	19,96	12,92
Zemiaky	2,00	3,50	2,46	2,00	5,00	3,66	2,99	4,00	3,49

Zdroj: TISUP

Kurz NBS ku dňu 17. 8. 2007, 1 HRK = 4,624 SKK

Cibuľa v EÚ

Vyrovňovanie cibule v Nemecku brzdilo daždivé počasie, napriek tomu však bola ponuka predávajúca po 20 EUR/100 kg (6,76 Sk/kg), dostatočná. v niektorých prípadoch boli ceny aj nižšie.

Ceny z 31. týždňa sa neudržali, lebo na trh Príčinou bolo vyprázdňovanie skladov pre sa doviezla aj cibuľa z Holandska a v 33. stúpajúcu ponuku. Kvalita cibule je uspokojivá. týždni sa jej ceny znížili. Od pestovateľov sa vá.

ZMP

Veľkoobchodné ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 14. 8. - 16. 8. 2007

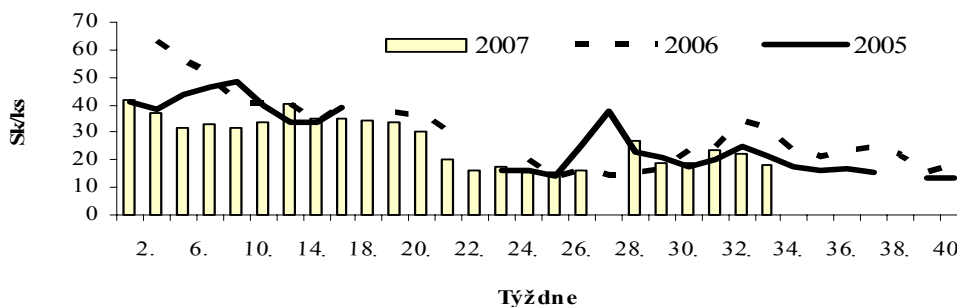
PLN/MJ

Druh zeleniny	MJ	Bronisze		Kalisz		Lublin		Poznań	
		16. 8. 2007		14. 8. 2007		16. 8. 2007		16. 8. 2007	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Domáca produkcia									
Červená repy	kg	0,40	0,55	0,50	0,70	0,60	0,80	0,30	0,50
Cibuľa	kg	0,70	1,10	1,00	1,30	1,00	1,20	0,80	1,00
Cibuľa skorá	kg	1,20	1,75	-	-	-	-	-	-
Karfiol	ks	1,20	1,50	1,00	2,00	1,40	1,60	0,80	1,20
Kapusta skorá	ks	2,30	3,00	2,00	2,00	1,60	2,50	1,30	2,00
Mrkva	kg	0,50	0,85	0,70	0,80	0,80	1,00	0,40	0,60
Uhorky šalát.	kg	1,60	2,00	-	-	1,60	1,80	1,20	1,50
Uhorky poľné	kg	1,50	2,00	1,50	1,50	-	-	0,80	1,30
Paprika červ.	kg	2,20	3,00	2,00	2,50	2,90	3,00	1,60	2,00
Paprika zelená	kg	1,80	2,50	1,40	1,60	2,00	2,40	1,00	2,20
Paprika žltá	kg	2,20	3,00	2,00	2,50	2,90	3,00	0,90	1,10
Petržlen	kg	3,00	4,00	3,00	4,00	2,50	3,00	2,50	3,00
Rajčiaky	kg	1,60	2,50	2,00	2,50	1,80	2,33	1,30	1,80
Pór	ks	0,70	1,00	1,00	1,00	-	-	-	-
Red'kovka	zv.	0,65	1,00	0,80	0,80	0,60	0,80	0,50	0,60
Šalát	ks	1,10	1,30	0,94	1,00	1,00	1,20	0,60	0,80
Zeler	kg	1,50	2,20	1,60	2,60	1,80	2,00	1,50	2,50
Zeler skorý	ks	-	-	-	-	0,90	1,00	-	-
Zemiaky	kg	0,23	0,35	0,40	0,50	-	-	0,30	0,40
Šampiňóny	kg	5,00	6,50	5,00	6,00	6,00	7,00	5,00	6,00
Dovoz									
Cesnak	kg	-	-	8,00	9,00	7,50	8,50	-	-
Rajčiaky	kg	-	-	-	-	2,00	2,17	-	-

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz NBS ku dňu 16. 8. 2007, 1 PLN = 8,783 SKK

Vývoj odbytových cien karfiolu z dovozu



Ceny zeleniny na vybraných trhoch v Maďarsku

Ceny sa zisťovali v 34. týždni 2007

HUF/MJ

Druh zeleniny	MJ	Veľkoobchod			
		Debrecen	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Mrkva	kg	120	100	140	80
Petržlen	kg	320	200	300	300
Zeler	kg	30	-	35	-
Kaleráb	ks	80	50	80	80
Karfiol	ks	200	160	160	90
Kapusta hlávková biela	kg	130	80	100	60
Kapusta hlávk. červená	kg	140	-	150	60
Rajčiaky	kg	130	90	150	110
Paprika	kg	105	130	150	100
Uhorky šalátové	kg	230	230	230	160
Cibuľa	kg	110	100	100	100
Cesnak	kg	480	480	500	400
Šalát hlávkový	ks	90	55	100	60
Zemiaky skoré	kg	90	85	90	95

Zdroj: AKI – PAIR

Kurz NBS ku dňu 23. 8. 2007, 100 HUF = 13,040 SKK

Veľkoobchodné ceny zeleniny vo Veľkej Británii

GBP/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny v 33. týždni 2007			Priemerné ceny	
		minimálna	maximálna	priemerná	32. t. 2007	33. t. 2006
Mrkva praná	kg	0,30	0,50	0,38	0,39	0,35
Paštrnák	kg	1,00	1,60	1,33	1,47	0,84
Červená repa	kg	0,32	0,51	0,39	0,35	0,32
Zeler	8-kg	3,50	5,00	4,10	4,14	4,20
Fazuľa šarlátová	kg	1,76	2,20	2,01	1,86	1,88
Hrášok (lúpaný)	kg	1,10	2,32	1,63	2,06	1,19
Kapusta biela	kg	0,32	0,53	0,41	0,45	0,37
Kapusta červená	kg	0,44	0,53	0,49	0,50	0,38
Kel ružičkový	kg	0,99	1,32	1,12	1,15	-
Brokolica	ks	1,10	2,43	1,41	1,90	1,08
Karfiol	ks	0,33	0,70	0,52	0,67	0,53
Šalát hlávkový	ks	0,30	0,50	0,41	0,42	0,42
Šalát ľadový	kg	0,28	0,45	0,34	0,36	0,37
Špenát	kg	0,50	0,85	0,65	0,62	-
Cibuľa žltá	kg	5,00	6,25	5,60	5,60	6,14
Cibuľa červená	250-g	4,50	5,00	4,77	-	-
Pór	6-kg	0,88	1,15	1,03	1,04	0,96
Rajčiaky (Cherry)	6-kg	0,39	0,55	0,47	0,49	0,53
Rajčiaky (podlhov.)	6-kg	4,80	6,00	4,96	4,90	4,42
Rajčiaky (guľaté)	5-kg	3,00	5,00	4,48	4,73	4,20
Rajčiaky (kričkové)	6-kg	3,00	5,40	4,49	4,69	4,41
Paprika červená	kg	2,00	3,00	2,50	3,41	4,00
Uhorky	kg	2,00	4,20	2,91	3,16	5,01
Cukína	kg	0,66	1,32	0,93	0,87	0,96

Zdroj: www.defra.gov.uk

Kurz NBS ku dňu k 17. 8. 2007, 1 GBP = 50,044 SKK

Nízka úroda jabĺk v EÚ

Masívne škody spôsobené neskorými mrazmi poznačili úrodu vo viacerých krajinách strednej a východnej Európy.

Pesimistické odhady, ktoré zverejnila centrála ZMP už v polovici júla, sa po upresnení v podstate potvrdili.

V ôsmich krajinách strednej a východnej Európy sa úroda jabĺk zníži o 45 % na 1,72 mil. ton (3,18 mil. ton v r. 2006).

Vpády studeného vzduchu v priebehu apríla až do začiatku mája zapríčinili nielen straty na úrode, ale aj zníženie kvality. Naopak, v jedenástich „starých“ krajinách EÚ by mala byť úroda jabĺk o niečo vyššia (6,8 mil. t).

V celej EÚ by mala byť úroda jabĺk v porovnaní s podpriemernou úrodou v roku 2006 nižšia o 13 %, a mala by byť najnižšia aj oproti roku 1991, keď silné neskoré mrazy zničili úrodu v „starých“ krajinách EÚ.

V Taliansku by sa malo urobiť 2,1 mil. t, čo by bolo o 5 % viac ako v r. 2006, vo Francúzsku sa očakáva úroda 1,61 mil. t, v Nemecku 0,95 mil. t. V Španielsku takisto silné mrazy spôsobili zníženie úrody na 570 tis. ton, čo by bolo len asi 4 % nad priemer. Najhoršie vyhladky majú pestovatelia v Portugalsku, kde sa úroda vplyvom nepriaznivého počasia v čase kvitnutia jabloní zníži až o 20 % pod 200 tis. t. V Holandsku bude úroda jabĺk o niečo vyššia (+12 %, 391 tis. t), zatiaľ čo v Belgicku sa čaká úroda podobná roku 2006 (-2 %, 348 tis. t). V Anglicku predpokladajú napriek škodám po ľadovci vynikajúcu úrodu 202 tis. t (+15 %).

V Rakúsku dokonca predpovedajú nadúrodu (200 tis. t, t. j. +20 %), pričom vďaka sieťam boli jablká uchránené od ľadovca.

V krajinách strednej a východnej Európy bude úroda jabĺk slabšia, s výnimkou Slovinska, kde sa očakáva 60 tis. ton, čo by bolo o 20 % viac ako v minulom roku.

Mrazy však najviac postihli Poľsko, kde sa urodí len 1,2 mil. t, čo bude sotva polovica minuloročnej úrody, pričom od roku 1990 taká slabá úroda nebola. Zo 170 tis. ha bolo mrazmi poškodených 145 tis. ha jablonoňových sádov.

Relatívne vyššie sú však škody v Maďarsku. Na severovýchode krajiny, kde sa nachádza najviac výsadiieb, bolo mrazom poškodených až 80 % stromov. Pretrvávajúce horúčavy v poslednej júlovej dekáde, keď namerali vyše 40 °C, spôsobili navyše na jablonoňach úpal. Zníženie úrody sa očakáva o 60 percent (200 tis. t).

V Čechách sa úroda jabĺk zníži o 33 % (106 tis. t), na Slovensku o 68 % (10 tis. t). To isté platí aj o Litve (40 tis. t, -60 %) a Lotyšsku (25 tis. t, -21 %).

Vo väčšine krajín bude začiatok zberu jabĺk posunutý približne o 2 týždne skôr.

Deficit jabĺk sa prejaví najmä na chýbajúcich muštových jablkách, ktorých 50 % pochádzalo z krajín východnej a strednej Európy. Tento nedostatok jabĺk môžu využiť balkánske krajiny a Rusko, ktorým sa otvárajú doteraz nepoznané exportné možnosti. ZMP

Ceny ovocia na vybraných trhoch v Maďarsku

Ceny sa zisťovali v 34. týždni 2007

HUF/MJ

Druh ovocia	MJ	Veľkoobchod			
		Debrecen	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Jablká Gala	kg	-	220	240	100
Hrušky	kg	230	250	180	200
Broskyne	kg	270	200	300	290
Nektárinky	kg	250	240	330	250
Hrozno stolové biele	kg	250	230	200	-
Slivky	kg	180	170	150	160

Zdroj: AKI

Kurz NBS ku dňu 23. 8. 2007, 100 HUF = 13,040 SKK

Veľkoobchodné ceny ovocia vo Veľkej Británii

£/MJ

Druh (odroda)	MJ	Ceny v 33. týždni 2007			Priemerné ceny	
		minimálna	maximálna	priemerná	32. t. 2007	33. t. 2006
Jablká (Bramley's Seedl.)	kg	0,55	0,88	0,71	0,79	0,62
Jablká letné (Discovery)	kg	0,44	0,66	0,51	0,60	0,55
Jablká letné (ostatné)	kg	0,66	0,66	0,66	0,72	-
Hrušky (Conference)	kg	0,55	0,71	0,61	-	-
Hrušky (Will. Bon Chret.)	kg	0,44	0,55	0,50	-	-
Slivky (Victoria)	kg	0,44	1,10	0,83	0,94	1,40
Slivky (na lekvár)	kg	0,88	1,32	0,99	1,05	1,23
Černice	kg	2,40	5,28	3,71	3,31	2,86
Maliny	kg	2,65	13,27	4,81	6,84	5,79
Jahody (1. trieda)	kg	1,10	2,64	1,62	2,39	2,47
Jahody (2. trieda)	kg	0,55	1,76	0,85	1,16	1,34

Zdroj: www.defra.gov.uk

Kurz NBS k 17. 8. 2007, 1 GBP = 50,044 SKK

Producentské ceny ovocia v Taliansku

€/kg

Druh ovocia/Týždeň	Nákupné ceny ovocia v roku 2007				Vývoj cien v %	
	29. týždeň	30. týždeň	31. týždeň	31. týždeň	31. 07/30. 07	31. 07/31. 06
	v €/kg			v SKK/kg	v %	
Hrušky	0,68	0,72	0,48	16,02	-33,3	-2,0
Broskyne	0,57	0,59	0,60	20,02	1,7	-11,8
Nektárinky	0,54	0,56	0,59	19,69	5,4	-10,6
Slivky	0,77	0,81	0,75	25,03	-7,4	-20,2
Hrozno stolové	0,77	0,72	0,64	21,36	-11,1	-25,6
Citróny	0,23	0,27	0,25	8,34	-7,4	-13,8

Zdroj: www.ismea.it

Kurz NBS ku dňu 6. 8. 2007, 1 EUR = 33,372 SKK

Ceny vybraných druhov ovocia v Chorvátsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 13. 8. - 19. 8. 2007

Ceny sa uvádzajú v HRK/kg

Druh ovocia	Veľkotržnice			Tržnice			Predajne		
	min.	max.	priem.	min.	max.	priem.	min.	max.	priem.
Jablká spolu	4,00	11,50	6,44	3,00	15,00	8,02	4,99	14,99	9,78
Idared	4,00	6,00	5,33	4,00	13,00	7,48	6,99	8,99	7,91
Jonagold	6,50	7,00	6,88	4,00	12,00	8,58	5,99	9,99	9,22
G. Delic.	4,00	8,00	6,75	7,00	12,00	9,39	6,99	12,99	11,15
Gr. Smith	5,00	11,50	9,25	6,00	15,00	11,20	11,99	14,99	13,57
Hrušky	6,50	11,00	9,30	5,00	20,00	11,07	9,90	16,90	12,76
Hrozno biele	7,00	12,00	9,50	8,00	30,00	14,87	7,99	25,90	13,41
Hrozno modré	7,00	14,00	10,40	6,00	30,00	14,53	7,99	25,90	14,14
Pomaranče	6,00	10,00	8,42	5,00	15,00	10,95	8,90	11,99	10,97
Citróny	6,80	8,00	7,31	6,00	12,00	9,96	6,99	11,00	9,24
Broskyne	7,00	13,00	8,90	5,00	20,00	10,64	8,90	15,99	13,49
Slivky	3,00	7,00	4,80	2,00	10,00	6,53	3,89	6,99	4,97

Zdroj: TISUP

Kurz NBS ku dňu 17. 8. 2007, 1 HRK = 4,624 SKK

Veľkoobchodné ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 14. 8. – 16. 8. 2007

PLN/kg

Druh		Odroda	Bronisze		Kalisz		Lublin		Poznań	
			16. 8. 2007		14. 8. 2007		16. 8. 2007		16. 8. 2007	
			min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Domáca produkcia										
		Broskyne	3,30	5,00	3,00	4,00	2,50	4,00	1,50	2,00
		Hrušky	2,75	3,50	2,50	4,00	2,00	3,00	2,50	4,00
		Maliny	11,00	15,00	7,00	9,20	7,20	12,00	-	-
		Nektárinky	-	-	3,00	3,50	2,30	3,00	-	-
		Ríbezle červené	6,00	7,00	-	-	-	-	-	-
		Slivky	2,00	5,00	2,50	3,50	2,00	3,50	1,50	3,00
		Jahody	8,00	14,00	-	-	5,00	7,00	-	-
Jablká	Antonówki	1,66	2,33	2,00	2,33	-	-	-	-	
	Celesta	3,00	4,33	2,67	3,33	-	-	-	-	
	Delikates	1,50	2,33	2,67	3,33	2,13	2,33	2,60	3,00	
	James Greve	-	-	-	-	2,67	3,00	-	-	
	Jersey Mac	-	-	-	-	2,00	2,67	-	-	
	Jonagold	2,00	3,00	-	-	-	-	-	-	
	Jonagored	2,00	3,00	-	-	-	-	-	-	
	Ligol	2,50	3,50	-	-	-	-	-	-	
	Lobo	2,00	3,00	-	-	-	-	-	-	
	Paula Red	1,75	2,75	2,67	3,33	3,33	3,67	2,50	2,60	
Dovoz										
		Melóny	0,80	1,30	1,00	1,40	1,25	1,30	0,90	1,20
		Banány	3,00	3,45	2,89	3,33	3,33	3,50	3,00	3,50
		Broskyne	4,50	5,50	3,80	5,00	3,80	4,00	-	-
		Citróny	3,00	3,75	2,90	3,50	3,00	3,20	3,50	3,60
		Grapefruity	3,30	4,50	4,00	5,00	5,00	6,00	4,80	5,00
		Hrušky	4,00	5,00	3,10	3,80	3,78	4,00	-	-
		Mandarínky	4,00	6,50	4,40	4,70	5,90	6,00	5,00	5,50
		Nektárinky	4,30	5,50	3,80	5,30	3,80	4,20	4,20	5,00
		Pomaranče	3,75	4,50	4,20	5,00	4,45	4,50	4,50	5,00
		Hrozno	3,60	5,80	3,60	5,00	4,57	6,43	5,50	5,70

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz NBS ku dňu 16. 8. 2007, 1 PLN = 8,783 SKK

Vydavateľ: PPA - ATIS Trenčianska 55 821 09 Bratislava ISSN 1336-4421	Redakcia: Ing. Daniela Kučová Ing. Viera Konečná e-mail: Daniela.Kucova@apa.sk Viera.Konecna@apa.sk Tel.: 02/58 243 350 Fax: 02/53 417 870	©Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s ATIS. Všetky informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa PPA - ATIS nezaručuje, ako ani nezodpovedá za škody vzniknuté na základe ich využívania.
---	--	---